

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM**

Số: 02/2020/TIENS

**I. Thông tin về tổ chức, cá nhân công bố sản phẩm**

Tên tổ chức, cá nhân : **Công ty TNHH Thiên Sư Việt Nam**

Địa chỉ: Lô XN 23, KCN Đại An, Phường Tứ Minh, Thành Phố Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam.

Điện thoại: 0220 355 5789

Fax: 0220 355 5781

Mã số doanh nghiệp: 0800480475

Số giấy chứng nhận cơ sở đủ điều kiện ATTP: 109/2020/ATTP-ĐKCN

Ngày cấp: 10/09/2020

Nơi cấp: Chi Cục ATVSTP- Sở y tế Hải Dương

**II. Thông tin về sản phẩm:**

**1. Tên sản phẩm: CÀ PHÊ TRỪNG THẢO (CORDY CAFE)**

**2. Thành phần:** Non-dairy Creamer, Đường, Maltodextrin, Cà phê hòa tan(13%), Trùng thảo (0.63%), Chiết xuất nhân sâm, Chiết xuất câu kỷ tử, Chiết xuất linh chi, Muối, Hương cà phê.

**3. Thời hạn sử dụng sản phẩm:** 24 tháng kể từ ngày sản xuất.

NSX, HSD xem trên vỏ hộp.

**4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:**

- Quy cách đóng gói: - Khối lượng tịnh: 192g(16g/gói x12 gói/ hộp

- Khối lượng tịnh 1 gói: 16g ±10%

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trực tiếp trong bao bì màng phức hợp, đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của BYT. Bên ngoài là hộp giấy, có in nội dung theo quy định.

**5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm:**

- Sản xuất tại: Công ty TNHH Thiên Sư Việt Nam

- Địa chỉ sản xuất: Lô XN 23, KCN Đại An, Phường Tứ Minh, Thành Phố Hải Dương,

Tỉnh Hải Dương, Việt Nam.

**III. Mẫu nhãn sản phẩm**



Nhãn sản phẩm có nội dung phù hợp với nghị định 43/2017NĐ-CP ngày 14/4/2017 về nhãn sản phẩm ( Mẫu nhãn sản phẩm dự kiến đính kèm).

#### IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm.

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- Bản tiêu chuẩn nhà sản xuất số: 02/2020-Thiên Sư (bản tiêu chuẩn kỹ thuật nhà sản xuất đính kèm).
- QCVN 8-1:2011/BYT: QCKTQG đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: QCKTQG đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Hải Dương, ngày 03 tháng 11 năm 2020

**CÔNG TY TNHH THIÊN SƯ VIỆT NAM**



**PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
XING WEN GANG**



**BẢN TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM**

**Số: 02/2020-Thiên Sư**

1. **Tên sản phẩm: CÀ PHÊ TRÙNG THẢO (CORDY CAFE)**

2. **Tên, địa chỉ cơ sở sản xuất:**

Sản xuất tại: Công ty TNHH Thiên Sư Việt Nam

Địa chỉ: Lô XN 23, KCN Đại An, Phường Tứ Minh, Thành Phố Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam.

3. **Trạng thái sản phẩm:**

- Trạng thái: Dạng bột, không vón cục.
- Màu sắc: Màu nâu đặc trưng của sản phẩm.
- Mùi: Mùi thơm đặc trưng của sản phẩm, không có mùi lạ.
- Vị: Đặc trưng, không có vị lạ.

4. **Thành phần cấu tạo:**

Non-dairy Creamer, Đường, Maltodextrin, Cà phê hòa tan(13%), Trùng thảo (0.63%), Chiết xuất nhân sâm, Chiết xuất câu kỷ tử, Chiết xuất linh chi, Muối, Hương cà phê.

5. **Chỉ tiêu chất lượng theo yêu cầu kỹ thuật:**

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Hàm lượng Protein	g/100g	3.51±20%
2	Hàm lượng Chất béo	g/100g	10.7±20%
3	Carbohydrate	g/100g	81.6±20%
4	Hàm lượng chất xơ	g/100g	≥ 2.7
5	Năng lượng	kcal/100g	437±20%

6. **Chỉ tiêu kim loại nặng:**

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	≤1.0



2	Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	≤2.0
3	Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	≤1.0
4	Hàm lượng Thủy ngân(Hg)	mg/kg	≤0.05
5	Hàm lượng đồng (Cu)	mg/kg	≤30

#### 7. Chỉ tiêu vi sinh:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Tổng số VSVHK	Cfu/g	≤10000
2	E.coli	Cfu/g	≤3
3	Coliform	Cfu/g	≤10
4	Cl.perfringens	Cfu/g	≤10
5	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	Cfu/g	≤100

#### 8. Độc tố vi nấm:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Hàm lượng Ochratoxin A	μg/kg	≤ 10

#### 9. Hướng dẫn sử dụng, bảo quản:

\* Cách pha chế:

- Dùng nóng: Hòa 1 gói với 70-75ml nước nóng (80°C-100°C), khuấy đều và thưởng thức.

- Dùng với đá: Hòa 2 gói với 70-75ml nước nóng (80°C-100°C), khuấy đều, thêm đá và thưởng thức.

- Có thể tăng giảm lượng nước tùy thuộc vào sở thích uống đậm nhạt.

\* Bảo quản: Nơi khô ráo, thoáng mát.

#### 10. Chất liệu bao bì, quy cách đóng gói:

- Quy cách đóng gói: - Khối lượng tịnh: 192g(16g/gói x12 gói/ hộp

- Khối lượng tịnh 1 gói: 16g ±10%

- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng trực tiếp trong bao bì màng phức hợp, đảm bảo vệ sinh an toàn thực phẩm theo quy định của BYT. Bên ngoài là hộp giấy, có in nội dung theo quy định.

**11. Thời hạn sử dụng:**

Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất. NSX, HSD xem trên vỏ hộp.

Hải Dương, ngày 02 tháng 10 năm 2020  
CÔNG TY TNHH THIÊN SƯ VIỆT NAM



PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC  
**XING WEN GANG**



**Tiens** 

**Thông tin dinh dưỡng / Nutrition Information**  
Per 100g Per serving(16g)

Năng lượng / Energy	437kcal	69.9kcal
Chất béo / Fat	10.7g	1.7g
Carbohydrate	81.6g	13.1g
Chất xơ / Dietary Fiber	3.37g	0.5g
Chất đạm / Protein	3.51g	0.6g



Đơn vị Kinh doanh sản xuất và chịu trách nhiệm về chất lượng sản phẩm:  
Công ty TNHH Thiên Sứ Việt Nam  
Địa chỉ: Lô XN 23, KCN Đại An, Phường Tứ Minh, Thành phố Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam



**CORDY CAFE**  
★ CÀ PHÊ TRỪNG THẢO ★  
Healthier taste Smarter mind

**100%**  
CÀ PHÊ VIỆT NAM  
Vietnamese  
Coffee  
Khối lượng tịnh:  
Net Weight:  
16g

**Thành phần:** Non-Dairy Creamer, Đường, Maltodextrin, Cà phê hòa tan (13%), Trứng thảo (0.63%), Chiết xuất nhân sâm, Chiết xuất câu kỷ tử, Chiết xuất linh chi, Muối, Hương cà phê.  
**Ingredient:** Non-Dairy Creamer, Sugar, Maltodextrin, Instant coffee (13%), Cordyceps Sinensis (0.63%), Ginseng extract, Gogi extract, Ganoderma extract, Salt and coffee flavor

**Cách pha chế/Usage:**

- Dùng nóng: Hòa 1 gói với 70-75 ml nước nóng (80°C - 100 °C), khuấy đều và thưởng thức.  
Use hot: Dissolve 1 sachet with 70-75 ml of hot water (80°C - 100°C), stir and enjoy.  
- Dùng với đá: Hòa 2 gói với 70-75 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, thêm đá và thưởng thức.  
Use with ice: Dissolve 2 sachets with 70-75 ml of hot water (80°C - 100°C), stir, add ice and enjoy.  
Có thể tăng hoặc giảm lượng nước tùy thuộc vào sở thích uống đá hay nóng.  
You can increase or decrease the amount of water depending on your taste.

Đào quện / Storage:  
Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát.  
Keep dry and cool and dry place.  
Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.  
Expiry Date: 24 months from the date of manufacture.

Thành phần: Non-Dairy Creamer, Đường, Maltodextrin, Cà phê hòa tan (13%), Trùng thảo (0.63%), Chiết xuất nhân sâm, Chiết xuất cầu kỳ tử, Chiết xuất linh chi, Muối, Hương cà phê.

Ingredient: Non-Dairy Creamer, Sugar, Maltodextrin, Instant coffee (13%), Cordyceps Sinensis (0.63%), Ginseng extract, Gogi extract, Ganoderma extract, Salt and coffee flavor.



**CORDY CAFE**  
CÀ PHÊ TRÙNG THẢO

**Tiens**

Thông tin dinh dưỡng / Nutrition information

	Per 100g	Per serving (10g)
Năng lượng / Energy	457kcal	45.9kcal
Chất béo / Fat	10.7g	1.1g
Carbohydrate	61.6g	6.1g
Chất xơ / Dietary fiber	3.3g	0.3g
Chất đạm / Protein	5.51g	0.6g



**CORDY CAFE**

CÀ PHÊ TRÙNG THẢO

Healthier taste Smarter mix

100%

CÀ PHÊ VIỆT NAM  
Vietnamese  
Coffee

Khối lượng tịnh: 19.2g (1 gói) x 12 gói / hộp  
Net weight: 19.2g (1 pk) x 12 sachets

Cách pha chế / Usage:

- Dùng nóng: Hòa 1 gói với 70-75 ml nước nóng (80°C - 100 °C), khuấy đều và thưởng thức.  
Use hot: Dissolve 1 sachet with 70-75 ml of hot water (80°C - 100°C), stir and enjoy.
  - Dùng với đá: Hòa 2 gói với 70-75 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều, thêm đá và thưởng thức.  
Use with ice: Dissolve 2 sachets with 70-75 ml of hot water (80°C - 100°C), stir, add ice and enjoy.
- Có thể tăng hoặc giảm lượng nước: tùy thuộc vào sở thích uống đậm nhạt.  
You can increase or decrease the amount of water depending on your taste.
- Bảo quản / Storage:  
Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát / Keep in a cool and dry place.  
Hạn sử dụng: 24 tháng kể từ ngày sản xuất.  
Expiry Date: 24 months from the date of manufacture.

Ngày sản xuất: Xem trên vỏ hộp  
Date of manufacture: Refer to the code on the box  
Số TCB: 02-2020/TIENS  
Đơn vị chịu trách nhiệm về chất lượng sản phẩm: Công ty TNHH Thiên Sự Việt Nam  
Manufacturer: Tiens Vietnam Co., Ltd.  
Địa chỉ: Lô XN 23, KCN Đại An, Phường Tứ Minh, Thành phố Hải Dương, Tỉnh Hải Dương, Việt Nam  
Address: Lot XN 23, KCN Đại An, Phường Tứ Minh, Ward Hải Dương City, Hải Dương Province, Vietnam  
Tel: 0220 355 5784 Fax: 0220 353 5781  
Sản xuất tại Việt Nam / Made in Vietnam

**Tiens**



**CORDY CAFE**

CÀ PHÊ TRÙNG THẢO

Healthier taste Smarter mix

100%

CÀ PHÊ VIỆT NAM  
Vietnamese  
Coffee

Khối lượng tịnh: 19.2g (1 gói) x 12 gói / hộp  
Net weight: 19.2g (1 pk) x 12 sachets